SII 13.26: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 26. (A.R. No. 597 of 1904.) ŚRĪNIVĀSANALLŪR, MUSIRI TALUK, TRICHINOPOLY DISTRICT. ON THE NORTH WALL OF THE KORAṄGUNĀTHAṆ TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv13p0i0026

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII13/DHARMA_INSSIIv13p0i0026.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

The inscription is damaged and a portion of it in the middle is lost. This registers a sale of land as a tax-free *dēvadāṉa* by the members of the *Mūlaparishad* of **Mahēndramaṅgalam** to the temple of Tirukkurakkuṭṭuṟai-Perumānaḍigaḷ. Among the signatories occurs the name of a certain Śēkharaṉ Śāttaṉ of Koṟṟamaṅgalam, who is referred to as (a member) of the **Maṇigrāmam** (mercantile guild) of Rā[jakēsa]ripuram in Maḷa-nāḍu.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] koIrā**ja**ke**sa**ri(pa)rmmaṟku yāṇṭu 3~muṉṟāvatu **brahmade**yam **ma**-**hendra**maṅkalattu mula〈pa〉raṭaiyom Eṅkaḷ po(tu) nilam Aḷiccey yeṉṉum piyaruṭai ni〈2〉lam Ivvūr tirukkurakkuṭṭuṟai(pperumāṉa)ṭikaḷukku Iṟaiyilitevatāṉamāka viṟṟaṟ-kicaitta vellai kiḻpāṟkellai kaṭavūrukku meṟku [3+] pāṟkellai pāratā [10+]〈3〉 ṉ Ivai Eṉ Eḻuttu Ippaṭi Aṟiveṉ [5+] Āḷkiṉṟa muttamiḻ Ā**(c)āryya**r karmmi vaḷakū{r}ruṭaiyāṉ

kaliyaṉ tuṇaiyaṉeṉ Ivai{y} Eṉ Eḷuttu Ippaṭi Aṟiveṉ toṭṭiyattu karmakkaraṇakkāṟa nāraṇaṉ kākuttaṉeṉ Ivai Eṉ E<ḷu>ttu Ippaṭi Aṟiveṉ〈4〉 Ūṟkara [6+] Eḷuttu Ippaṭi Aṟiveṉ Ānmurkkūṟṟattu kiḷ [10+] Ivai Eṉ Eḷuttu Ippaṭi Aṟiveṉ maḷanāṭṭu Ir[ā**ja**keca]ripurattu maṇikkirāmattu koṟṟamaṅkalamuṭaiyāṉ cekaraṉ cāttaṉe〈5〉ṉ Ivai Eṉ Eḷuttu Ippaṭi Aṟive(ṉ) [5+] ṉ Eḷu [2+] nārāyaṇaṉeṉ Ivai Eṉ E<ḷu>ttu Ippaṭi [6+] vaṇiyaṉ ce(ṉta)ṉ n(ārāya)ṇaṉeṉ Ivai Eṉ Eḷuttu Ippaṭi Aṟiveṉ Uvacca nakilañ cātta{ṉ}ṉeṉ Ivai Eṉ Eḷuttu〈6〉 Ippaṭi (Aṟiveṉ) maḷanāṭṭukkaraṇattāṉ neṟkuppaiuṭaiyāṉ centaṉ māte-vaṉe<ṉ> Ivai Eṉ Eḷuttu |||~

Bibliography

Digital edition of SII 13.26 by Srinivasa Rao 1952 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1952. *South-Indian inscriptions (texts) (with introductory notes in English). Volume XIII: The Cholas*. South Indian Inscriptions 13. Madras: Archaeological Survey of India. Pages 10–11, item 26.